

Rédacteurs en chef • Editors in Chief

Charles Kaplan ■ Philippe Pinsolle

Les
Cahiers
de
l'Arbitrage

The
Paris
Journal
of
International
Arbitration

2012 3

L.G.D.J

lextenso éditions

Sommaire

2012-3

Éditorial

Charles KAPLAN et Philippe PINSOLLE 577

I. Doctrine – Débats / Articles – Debates

La transparence

- *The time has come – A plea for abandoning secrecy in arbitration*
Juan FERNÁNDEZ-ARMESTO 583
- *The perils of complete transparency in international arbitration – should parties be exposed to the glare of publicity?*
Paula HODGES 589
- *Récusation des arbitres et indépendance des barristers : la fin de l’exception anglaise ?*
Michael POLKINGHORNE et Pauline DÉPINAY 597
- *La participation des personnes publiques subsahariennes à l’arbitrage relatif aux investissements*
Walid BEN HAMIDA 617

II. Commentaires de jurisprudence / Cases Notes

sous la direction de Christophe SERAGLINI

- L’affaire des Chantiers de l’Atlantique : une déloyauté caractérisée est-elle permise si le juge du contrôle estime qu’elle n’a pas faussé la teneur de la sentence ?
Louis Christophe DELANOY 647
1) Paris, pôle 1, ch. 1, 1^{er} avril 2010, n° 09/07068, *Sté Chantiers de l’Atlantique SA c/ Sté Gaztransport et Technigaz* ; 2) Cour de cassation, 1^{re} Ch. civ., 9 mars 2011, n° 10-18763, *Sté Chantiers de l’Atlantique SA c/ Sté Gaztransport et Technigaz* ; 3) High Court of Justice, Queen’s bench division, 20 décembre 2011, [2011] EWHC 3383 (Comm.), *Chantiers de l’Atlantique SA c/ Sté Gaztransport et Technigaz*
- *BG Group v. Argentina*, The D.C. Circuit Holds That a BIT Tribunal Lacks Jurisdiction to Interpret the BIT’s Pre-Condition to Arbitration
Larry SHORE et Amal BOUCHENAKI 675
D.C. Court of Appeals, 17 janvier 2012

III. Panorama international de jurisprudence / Panorama of World Case Law

sous la direction de Louis DEGOS et Michael POLKINGHORNE

- *France*
Alexis MOURRE et Priscille PEDONE 685
- *Pays-Bas*
Marnix LEIJTEN, Edward VAN GEUNS et Kirstin NIJBURG 711

IV. Législations étrangères et règlements d'arbitrage / Foreigner Arbitration Laws and Rules

sous la direction de Laurence KIFFER

- *The New Portuguese Arbitration Law: A Brief Comment*
Sofia MARTINS 719

VI. Brèves – Compte rendus de colloques et bibliographies / In Brief – Conferences – Books

sous la direction de Romain DUPEYRÉ 725